

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Schalten Sie die Stromversorgung ab, bevor Sie an elektrischen Komponenten arbeiten, und verwenden Sie geeignete Werkzeuge und Materialien.	Before working on electrical components, turn off the power and use appropriate tools and materials.	Coupez l'alimentation avant de travailler sur des composants électriques et utilisez les outils et le matériel appropriés.	Spegner l'alimentazione prima di intervenire sui componenti elettrici e utilizzare strumenti e materiali adeguati.	Schakel de stroom uit voordat u aan elektrische componenten gaat werken en gebruik geschikte gereedschappen en materialen.	Apague la energía antes de trabajar en componentes eléctricos y use herramientas y materiales adecuados.	Před prací na elektrických součástech vypněte napájení a použijte vhodné nástroje a materiály.	Isključite struju prije radova na električnim komponentama i koristite odgovarajuće alate i materijale.	Isključite struju prije radova na električnim komponentama i koristite odgovarajuće alate i materijale.	Az elektromos alkatrészeken végzett munka előtt kapcsolja ki a tápfeszültséget, és használjon megfelelő szerszámokat és anyagokat.
Arbeiten Sie in gut belüfteten Bereichen, tragen Sie Atemschutzmasken und andere Schutzkleidung, und vermeiden Sie offenes Feuer.	Work in well-ventilated areas, wear respirators and other protective clothing, and avoid open flames.	Travaillez dans des endroits bien ventilés, portez des respirateurs et d'autres vêtements de protection et évitez les flammes nues.	Lavorare in aree ben ventilate, indossare respiratori e altri indumenti protettivi ed evitare fiamme libere.	Werk in goed geventileerde ruimtes, draag een ademhalingstoestel en andere beschermende kleding en vermijd open vuur.	Trabaje en áreas bien ventiladas, use respiradores y otra ropa protectora y evite las llamas abiertas.	Pracujte v dobře větraných prostorech, používejte respirátory a jiný ochranný oděv a vyhněte se otevřenému ohni.	Radite u dobro prozračenim prostorima, nosite respiratore i drugu zaštitnu odjeću i izbjegavajte otvoreni plamen.	Radite u dobro prozračenim prostorima, nosite respiratore i drugu zaštitnu odjeću i izbjegavajte otvoreni plamen.	Jól szellőző helyen dolgozzon, viseljen légzőkészüléket és egyéb védőruházatot, és kerülje a nyílt lángot.
Verwenden Sie geeignete Hebezeuge und Techniken, um schwere Teile zu bewegen, und arbeiten Sie wenn möglich mit einer zweiten Person zusammen.	Use appropriate lifting equipment and techniques to move heavy parts and work with a second person if possible.	Utilisez un équipement et des techniques de levage appropriés pour déplacer les pièces lourdes, en travaillant si possible avec une deuxième personne.	Utilizzare attrezzature e tecniche di sollevamento adeguate per spostare le parti pesanti, lavorando se possibile con una seconda persona.	Gebruik geschikte hefapparatuur en -technieken om zware onderdelen te verplaatsen, en werk indien mogelijk samen met een tweede persoon.	Utilice equipos y técnicas de elevación adecuados para mover piezas pesadas, trabajando con una segunda persona si es posible.	K přemísťování těžkých dílů používejte vhodné zvedací zařízení a techniky, pokud možno pracujte s druhou osobou.	Koristite odgovarajuću opremu i tehnike za dizanje za pomicanje teških dijelova, radeći s drugom osobom ako je moguće.	Koristite odgovarajuću opremu i tehnike za dizanje za pomicanje teških dijelova, radeći s drugom osobom ako je moguće.	Használjon megfelelő emelőeszközöket és technikákat a nehéz alkatrészek mozgatásához, ha lehetséges, dolgozzon egy másik személlyel.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano d'utilisation du fabricant le permettono	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovévejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.